Channel Master®

Metro Series

INDOOR ANTENNAS

USER GUIDE

GUÍA PARA EL USUARIO

MODE D´EMPLOI

CM-4030HD
CM-4045HD

CM-4046HD
CM-4050HD

Table of Contents Índice Index

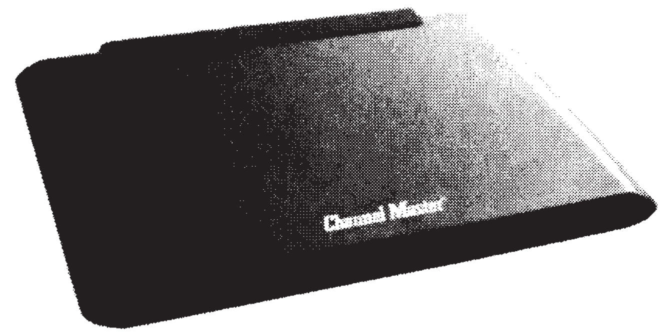
CM-4030HD HD/UHF/High VHF Indoor Antenna
Antena interior HD/UHF/VHF alta
Antenne d'intérieur HD/UHF/VHF super

CM-4045HD HD/UHF/High VHF Indoor Antenna
Antena interior HD/UHF/VHF alta
Antenne d'intérieur HD/UHF/VHF super

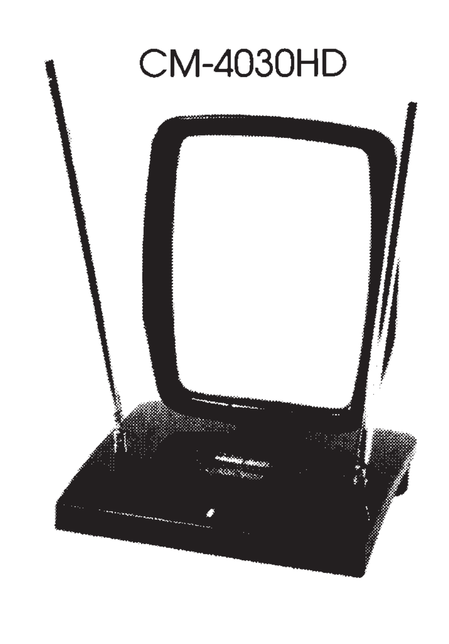
CM-4046HD HD/UHF/High VHF Indoor Antenna
Antena interior HD/UHF/VHF alta
Antenne d'intérieur HD/UHF/VHF super

CM-4050HD HD/UHF/High VHF Indoor Antenna
Antena interior HD/UHF/VHF alta
Antenne d'intérieur HD/UHF/VHF super

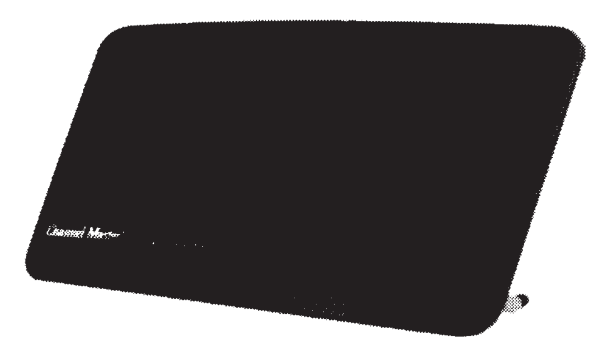

CM-4045HD

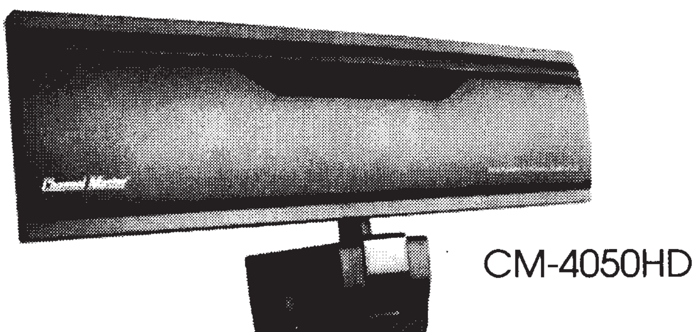


CM-4030HD



CM-4046HD





CM-4050HD

Product Overview

All Channel Master Metro Series Indoor Antennas are engineered to be easy to install. Simply open the box, connect and you're ready to go! Attention to detail has been taken into consideration; every piece is smooth and machined to ensure a safe, trouble-free installation. Every antenna is made of the finest components to exceed consumer expectations. That means peace of mind for you for years to come.

Package Contents and Accessories

CM-4030HD, CM-4045HD: Antenna, Attached 3 FT Coaxial Cable Jumper, Power Supply, User Guide
CM-4046HD, CM-4050HD: Antenna, 6 FT Coaxial Cable Jumper, Power Supply, User Guide

Perspectiva general del producto

Todas las antenas interiores de la serie Metro de Channel Master están diseñadas para una instalación fácil. Simplemente abra la caja, conecte y ...¡ya está! Se ha tenido en consideración una atención minuciosa a los detalles; cada pieza es lisa y está fabricada para asegurar una instalación segura y libre de problemas. Cada antena está hecha con los mejores componentes para exceder las expectativas del consumidor. Eso significa tranquilidad para usted por muchos años.

Contenido del paquete y accesorios

CM-4030HD, CM-4045HD: Antena, cable de arranque coaxial de 90 cm (3 pies) sujetado, fuente de alimentación, guía para el usuario
CM-4046HD, CM-4050HD: Antena, cable de arranque coaxial de 180 cm (6 pies), fuente de alimentación, guía para el usuario

Introduction

Toutes les antennes intérieures de la série Metro de Channel Master sont conçues pour être faciles à installer. Il suffit d'ouvrir l'emballage et de raccorder les fils : l'antenne est prête à utiliser. Nous avons fait attention aux détails; chaque élément est usiné pour garantir une installation sans problème et sécuritaire. Chaque antenne possède des pièces de qualité qui dépasseront les attentes des acheteurs, qui pourront s'en servir en toute tranquillité d'esprit pendant des années.

Contenu du paquet et accessoires

CM-4030HD et CM-4045HD : Antenne, câble de connexion coaxial de 90 cm (3 pi) branché, boîte d'alimentation et mode d'emploi
CM-4046HD, CM-4050HD : Antenne, câble de connexion coaxial de 180 cm (6 pi), boîte d'alimentation et mode d'emploi

Danger Information

WARNING: To prevent fire or shock hazard, do not expose the power supply to rain or moisture. To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, and insert fully.



To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel. Presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Important operating and maintenance instructions are contained in the literature accompanying this product.

Información sobre peligros

ADVERTENCIA: Para evitar peligros de incendios o accidentes eléctricos, no exponga la fuente de alimentación a la lluvia o a la humedad. Para prevenir descargas eléctricas, haga coincidir la patilla ancha de la clavija del enchufe con la ranura ancha, e insértela completamente.



Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no quite la cubierta (o parte posterior). En el interior no hay piezas que deban ser mantenidas por el usuario.

Remita el mantenimiento a un personal calificado para el servicio. La presencia de "voltaje peligroso" sin aislar dentro del gabinete del producto, puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas. Las instrucciones importantes de operación y mantenimiento se encuentran en la literatura que acompaña a este producto.

Conseils de sécurité

ATTENTION : Pour éviter l'incendie ou les décharges électriques, n'exposez pas la boîte d'alimentation à la pluie ni à l'humidité. Pour éviter toute décharge électrique, enfoncez à fond la lame large de la fiche dans la lame large de la prise.



Pour réduire les risques de décharge électrique, ne retirez pas le couvercle (ni l'arrière). Il n'y a à l'intérieur aucune pièce réparable par le client.Pour toute réparation, consultez le personnel qualifié. La présence de «tensions dangereuses» non isolées à l'intérieur du boîtier peut être suffisamment importante pour constituer un risque de décharge électrique. Des instructions importantes d'utilisation et d'entretien sont contenues dans la documentation fournie avec cet appareil.

CM-4030HD Installation Instructions:

1. Place the Indoor Antenna on or near the TV set. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org**.
2. Connect the coaxial cable jumper cable to the antenna input connector on the back of your TV set. See **Fig. 1 on page 8**.
3. Plug the power cord into the back of the antenna. Plug the power adapter into a standard power outlet. See **Fig. 1**
4. Extend the telescoping VHF elements to their maximum length. See **Fig. 2**
5. Optimize the reception by adjusting the position of the telescoping elements for VHF channels, or by adjusting the position and angle of the UHF loop antenna. See **Fig. 3**
6. Installation is now complete.

Figure 2
Figura/Figure

Figure 3
Figura/Figure

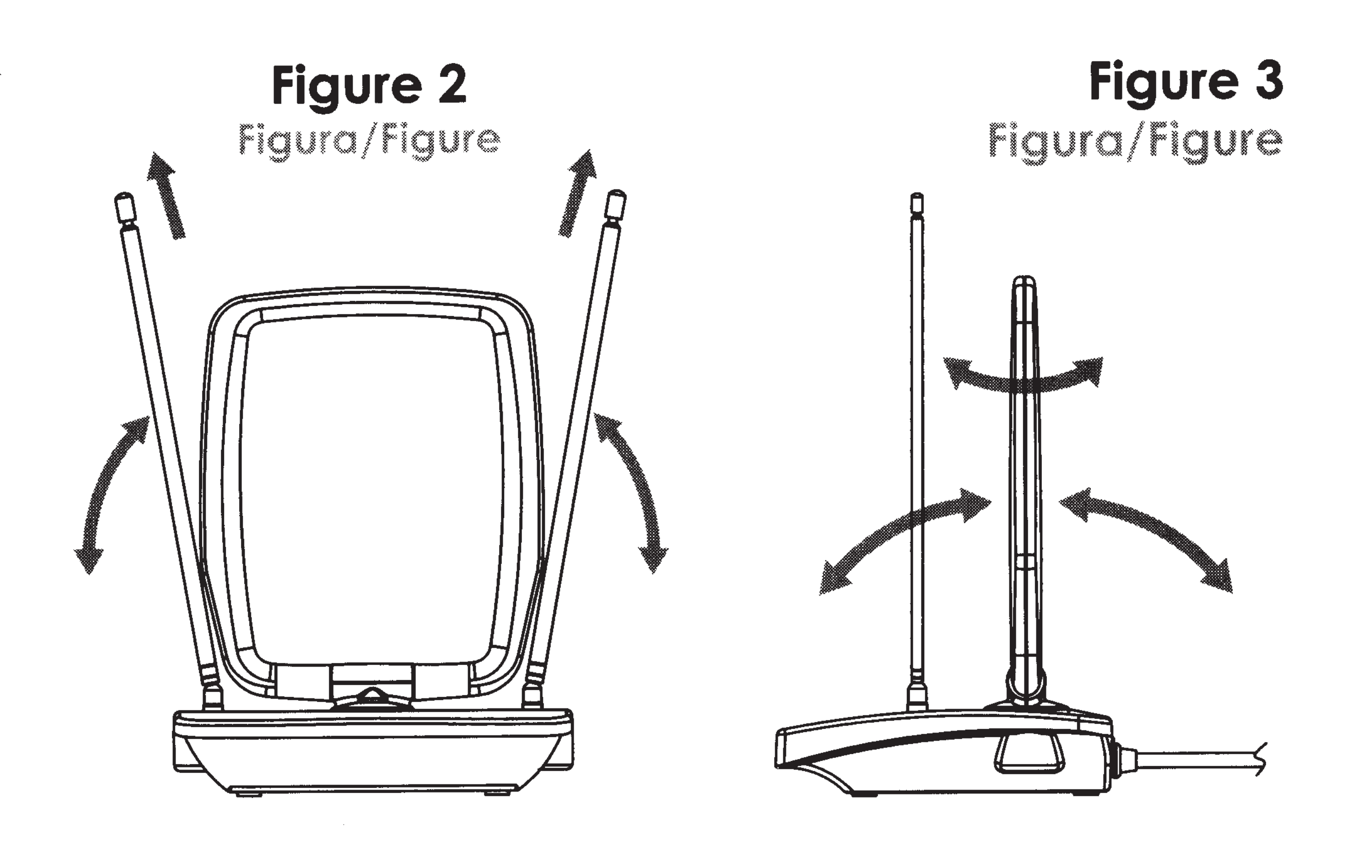
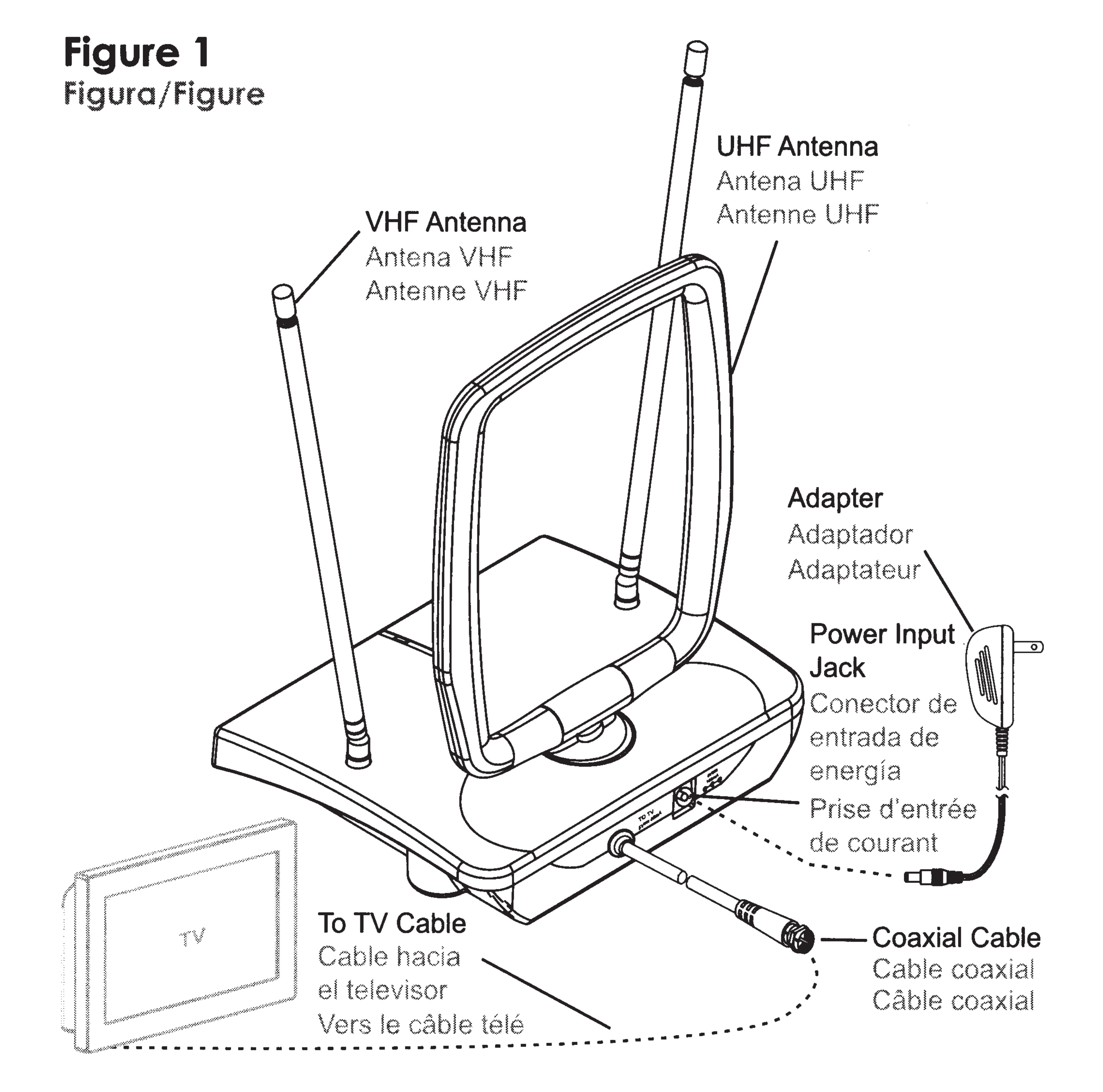


Figure 1
Figura/Figure



Instrucciones para la instalación de la antena CM-4030HD:

1. Coloque la antena interior sobre o cerca del televisor. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org**.
2. Conecte el cable de arranque coaxial al conector de entrada de la antena en la parte posterior de su televisor. Vea la **figura 1**.

3. Enchufe el cable de alimentación dentro de la parte posterior de la antena. Enchufe el adaptador de energía dentro de un tomacorriente común. Vea la **figura 1.**
4. Extienda los elementos VHF (frecuencia muy alta) telescópicos hasta su máxima longitud. Vea la **figura 2.**
5. Optimice la recepción ajustando la posición de los elementos telescópicos para los canales VHF (frecuencia muy alta) o ajustando la posición y ángulo de la antena de espira UHF (frecuencia ultraalta). Vea la **figura 3.**
6. La instalación ya se ha completado.

Mode d'installation de l'antenne CM-4030HD

1. Placez l'antenne intérieure sur ou près du téléviseur. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org**.
2. Branchez le câble de connexion coaxial au raccord d'arrivée d'antenne à l'arrière du téléviseur (voir **fig. 1**).
3. Branchez le cordon électrique dans l'arrière de l'antenne. Branchez l'adaptateur de courant dans une prise électrique ordinaire (**fig. 1**).
4. Allongez à leur longueur maximale les tiges télescopiques VHF (**fig. 2**).
5. Optimisez la réception en ajustant la position des tiges télescopiques pour les chaînes VHF ou en ajustant la position et l'angle de l'antenne à cadre UHF (**fig. 3**).
6. L'installation est maintenant complète.

CM-4045HD Installation Instructions:

The CM-4045HD can be installed either on the wall or placed on a table top.

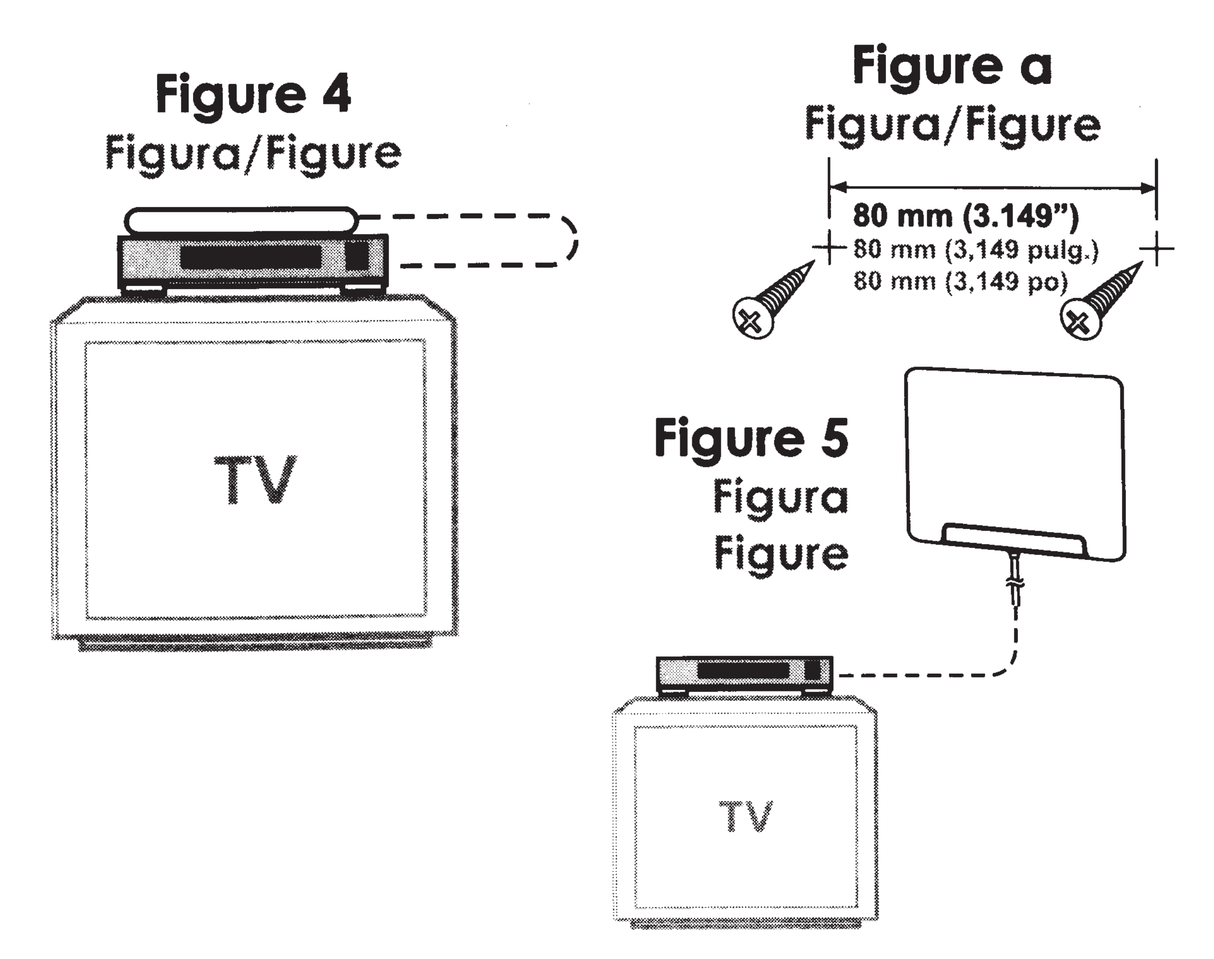
Table Top Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Place antenna near the TV set, digital to analog converter box or computer tuner with the antenna lying flat or horizontal as shown in **Fig 4**. Shelf, table or entertainment centers are good locations for the antenna. Having the antenna near a window can improve performance.
3. Connect the coax cable to the antenna input port of the TV set, digital to analog converter box or computer tuner.

Wall Mount Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Connect the coax cable to the antenna input port of the TV set, digital to analog converter box or computer tuner.
3. The antenna can be wall mounted vertically using the 2 screw slots on the back of the antenna. (Mounting screws not included See **Fig. a**) See **Fig 5***. If the antenna is being mounted vertically, the flat side should be facing the direction of the TV station transmitters.

⚠ **NOTE: This antenna works better when used horizontally so please check for vertical performance before mounting on a wall.**



Instrucciones para la instalación de la antena CM-4045HD:

La antena CM-4045HD puede ser instalada sobre la pared o sobre una mesa.

Instalación sobre una mesa

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. Coloque la antena cerca del televisor, conversor digital-analógico o sintonizador de la computadora, con la antena acostada, plana u horizantal, tal como se muestra en la **figura 4**. Los estantes, las mesas o los centros de entretenimiento son buenas ubicaciones para la antena. La colocación de la antena cerca de una ventana puede aumentar el rendimiento.
3. Conecte el cable coaxial al puerto de entrada de la antena en el televisor, conversor digital-analógico o sintonizador de la computadora.

Instalación sobre una pared

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, **www.antennaweb.org.**
2. Conecte el cable coaxial al puerto de entrada de la antena en el televisor, conversor digital-analógico o sintonizador de la computadora.
3. La antena puede ser montada sobre la pared verticalmente usando las 2 ranuras para tornillos que se encuentran en la parte posterior de la antena. (Los tornillos de montaje no se incluyen; vea la **figura "a"**). Vea la **figura 5***. Si la antena es montada verticalmente, el lado plano debe mirar hacia la dirección de los transmisores de las estaciones de televisión.

⚠ NOTA: **Esta antena funciona mejor cuando es usada horizontalmente; por lo tanto, por favor, verifique el rendimiento en posición vertical antes del montaje sobre una pared.**

Mode d'installation de l'antenne CM-4045HD

L'antenne CM-4045HD peut être installée soit sur le dessus d'une table, soit sur le mur.

Installation sur dessus de table

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**
2. Placez l'antenne près du téléviseur, du boîtier du convertisseur numérique-analogue ou du syntoniseur de l'ordinateur, avec l'antenne à plat ou à l'horizontale (**fig. 4**). Une étagère, une table ou un meuble télé constituent de bons emplacements pour

l'antenne. Placer l'antenne près d'une fenêtre peut améliorer le rendement.

3. Reliez le câble coaxial à la prise d'entrée d'antenne du téléviseur, au boîtier du convertisseur numérique-analogue ou au syntoniseur de l'ordinateur.

Installation murale

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**
2. Reliez le câble coaxial à la prise d'entrée d'antenne du téléviseur, au boîtier du convertisseur numérique-analogue ou au syntoniseur de l'ordinateur.
3. L'antenne peut être montée au mur verticalement en utilisant les deux fentes pour vis à l'arrière de l'antenne (vis de montage non fournies - **fig. A**) Voir **fig. 5***.
   Si l'antenne est montée à la verticale, le côté plat doit être dirigé vers les transmetteurs des stations télé.

⚠ **REMARQUE: Cette antenne fonctionne mieux à l'horizontale; vérifiez donc son fonctionnement à la verticale avant de la monter au mur.**

CM-4046HD Installation Instructions:

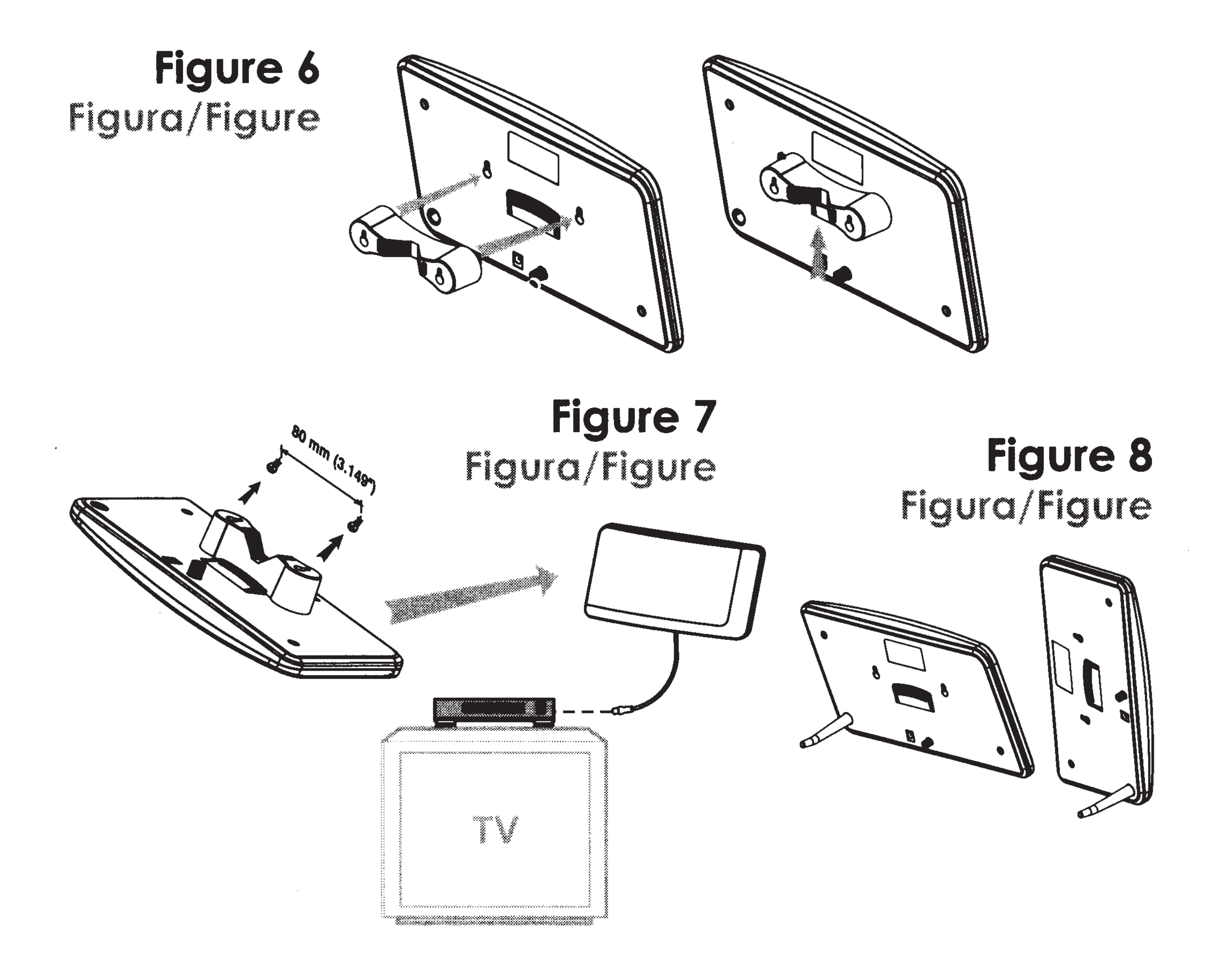
The CM-4046HD can be installed either on the wall or placed on a table top.

Wall Mount Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Mount the two wood screws on the wall where the antenna will be mounted. The screws need to be level and 80 mm (3.149") apart. See **Fig. 6**
3. Snap the supplied plastic mounting bracket into the two holes on the back of the antenna and push the bracket up to lock it in place. See **Fig. 6**
4. Align the two holes on the mounting bracket with the screws installed on the wall, push the bracket onto the screws, then push down to lock it in place. See **Fig. 7**

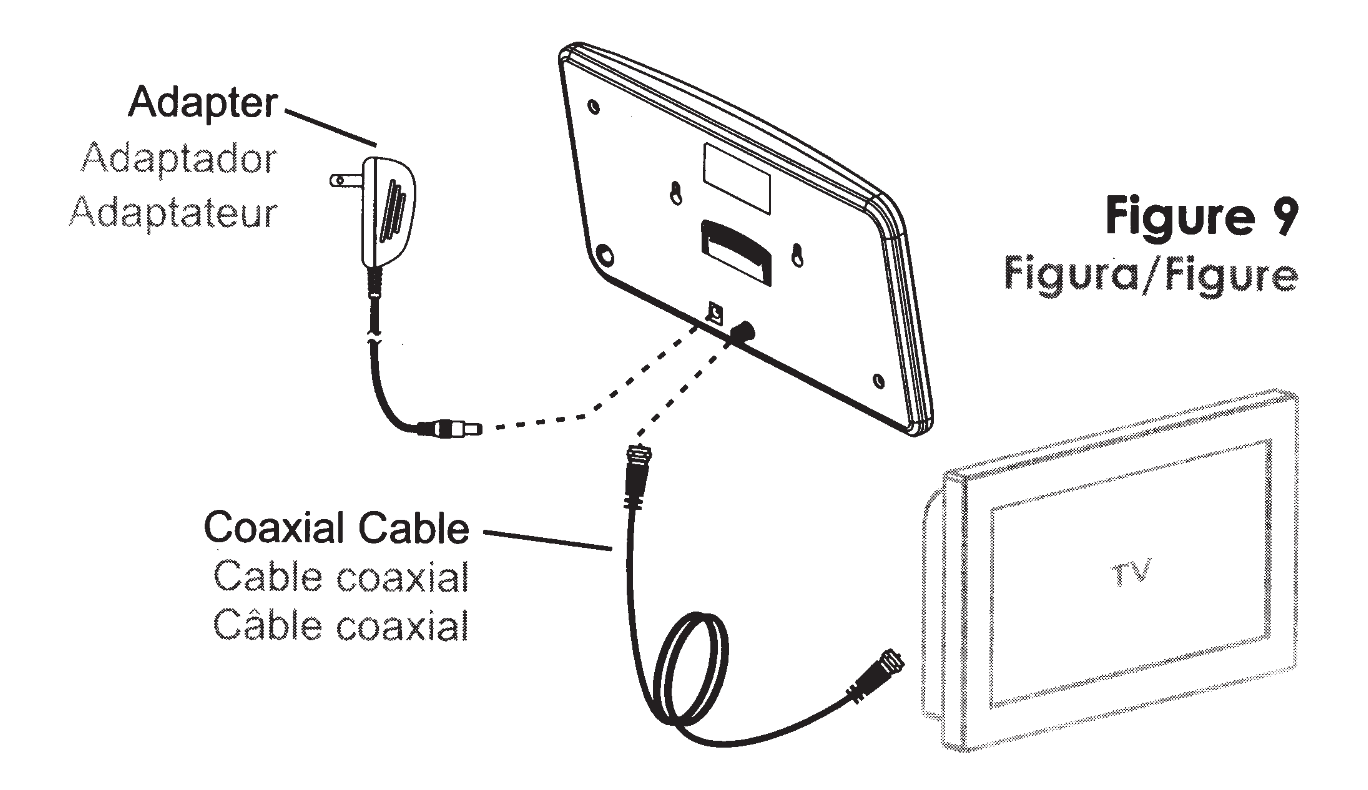
Table Top Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. The antenna can be installed either vertically or horizontally. For table top installations, the supplied plastic stand is installed onto the back of the antenna. The end of the stand has two ridges, which are used to select the mounting orientation.
3. For vertical installations, insert the plastic stand into the hole on the back of the antenna in the position marked "Vertical". See **Fig. 8**
4. For horizontal installations, insert the plastic stand into the hole on the back of the antenna in the position marked "Horizontal". See **Fig. 8**
5. Place the antenna in the desired orientation on the table top near the TV set.



Connecting the Antenna to the TV Set

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Place the Indoor Antenna on or near the TV set. Orient the antenna so the flat surface side is facing the direction of the desired TV stations.
3. Connect the included jumper cable to the output connector on the antenna, and then connect the other end of the jumper to the antenna input connector on the back of your TV set. See **Fig. 9**
4. Plug the power cord into the back of the antenna. See **Fig. 9**
5. Plug the power adapter into a standard power outlet.
6. Installation is now complete.



Instrucciones para la instalación de la antena CM-4046HD:

La antena CM-4046HD puede ser instalada sobre una pared o colocada sobre una mesa.

Instalación sobre una pared

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. Monte los dos tornillos de madera sobre la pared, en el lugar donde se va a montar la antena. Los tornillos deben estar nivelados y con una separación de 80 mm (3,149 pulg.). Vea la **figura 6.**
3. Calce a presión el soporte plástico de montaje que se proporciona, dentro de los dos agujeros de la parte posterior de la antena, y empuje el soporte hacia arriba para trabarlo en su lugar. Vea la **figura 6.**
4. Alinee los dos agujeros del soporte de montaje con los tornillos instalados sobre la pared, presione el soporte sobre los tornillos, luego empújelo hacia abajo para trabarlo en su lugar. Vea la **figura 7.**

Instalación sobre una mesa

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. La antena puede ser instalada vertical u horizontalmente. Para instalaciones sobre una mesa, el pie de plástico que se proporciona es instalado en la parte posterior de la antena. El extremo del pie tiene dos protuberancias, que se usan para seleccionar la orientación del montaje.
3. Para instalaciones verticales, inserte el pie de plástico dentro del agujero de la parte posterior de la antena, en la posición marcada "vertical". Vea la **figura 8.**
4. Para instalaciones horizontales, inserte el pie de plástico dentro del agujero de la parte posterior de la antena, en la posición marcada "horizontal". Vea la **figura 8.**
5. Coloque la antena con la orientación deseada sobre la superficie de la mesa, cerca del televisor.

Conexión de la antena en el televisor

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. Coloque la antena interior sobre o cerca del televisor. Oriente la antena de manera que el lado con superficie plana quede mirando hacia la dirección de las estaciones de televisión deseadas.
3. Conecte el cable de arranque incluido, con el conector de salida en la antena, y luego conecte el otro extremo del cable de arranque con el conector de entrada de la antena en la parte posterior de su televisor. Vea la **figura 9.**
4. Enchufe el cable de alimentación eléctrica dentro de

la parte posterior de la antena. Vea la **figura 9.**

5. Enchufe el adaptador de energía dentro de un tomacorriente común.

6. La instalación ya se ha completado.

Mode d'installation de l'antenne CM-4046HD

L'antenne CM-4046HD peut être installée soit sur le mur, soit sur le dessus d'une table.

Installation murale

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**

2. Montez les deux vis à bois sur le mur, là où l'antenne sera montée. Les vis doivent être de niveau et séparées de 80 mm (3,149 po) (voir **fig. 6**).

3. Accrochez la patte de fixation en plastique fournie dans les deux sur l'arrière de l'antenne et enfoncez la patte vers le haut pour la bloquer en position (**fig. 6**).

4. Alignez les deux trous sur la patte de fixation avec les vis installées dans le mur, enfoncez la patte sur les vis, puis coulissez vers le bas pour la bloquer en position (**fig. 7**).

Installation sur dessus de table

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**

2. L'antenne peut être installée à la verticale ou à l'horizontale. Pour l'installation sur dessus de table, le support en plastique fourni est installé sur l'arrière de l'antenne. L'extrémité du support possède deux arêtes, utilisées pour choisir l'orientation du montage.

3. Pour une installation à la verticale, enfoncez le support en plastique dans le trou à l'arrière de l'antenne dans la position marquée «Vertical» (voir **fig. 8**).
4. Pour une installation à l'horizontale, enfoncez le support en plastique dans le trou à l'arrière de l'antenne dans la position marquée «Horizontal» (voir **fig. 8**).
5. Placez l'antenne sur l'orientation désirée sur le dessus de table près du téléviseur.

Branchement de l'antenne sur le téléviseur

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**
2. Placez l'antenne intérieure sur ou près du téléviseur. Orientez l'antenne de façon que le côté plat soit dirigé vers les stations télé désirées.
3. Reliez le câble de connexion fourni à la prise de sortie de l'antenne, puis reliez l'autre bout du câble sur le raccord d'entrée de l'antenne, sur l'arrière du téléviseur (**fig. 9**).
4. Branchez le cordon d'alimentation dans l'arrière de l'antenne (voir **fig. 9**).
5. Branchez l'adaptateur de courant dans une prise de courant ordinaire.
6. L'installation est maintenant complète.

CM-4050HD Installation Instructions:

The CM-4050HD antenna has two mounting options. It can either be clamped to a surface using the included clamp, or can be placed on a table top using the supplied stand.

Clamp Base Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Loosen up the wing nut on the back of the clamp base to open up the clamp to the required width. The clamp base can be used to mount to surfaces that are 1" to 2.5" thick. See **Fig. 10a and 10b**
3. Place the clamp base over the surface to which it will be installed, and tighten up the wing nut until the clamp base is firmly attached. See **Fig. 11a**
4. Install the antenna onto the clamp base by snapping the post on the antenna into the hole in the clamp base. See **Fig. 11b**

Table Top Stand Installation

1. Identify the direction of the desired TV station's transmitter by using **www.antennaweb.org.**
2. Install the antenna onto the table top base by snapping the post on the antenna into the hole in the table top base. See **Fig. 12**
3. Place the Indoor Antenna on or near the TV set.

Figure 10a
Figura/Figure

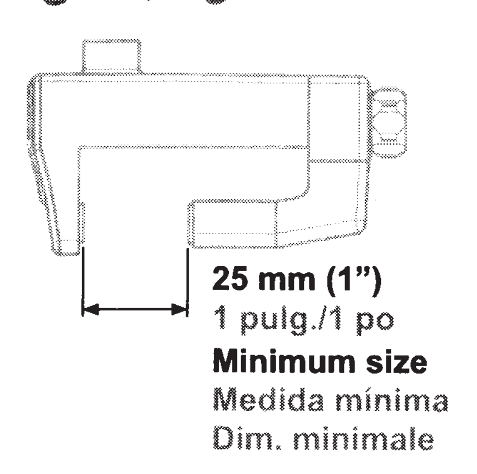


Figure 10b
Figura/Figure

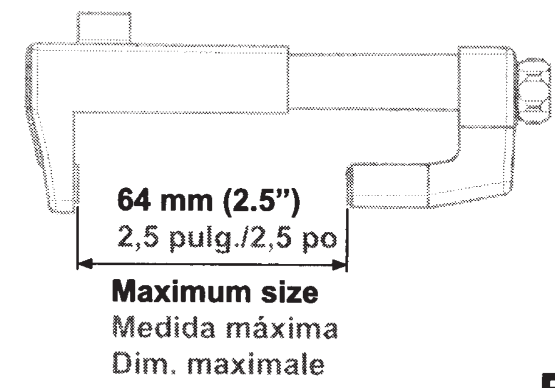


Figure 11a
Figura/Figure

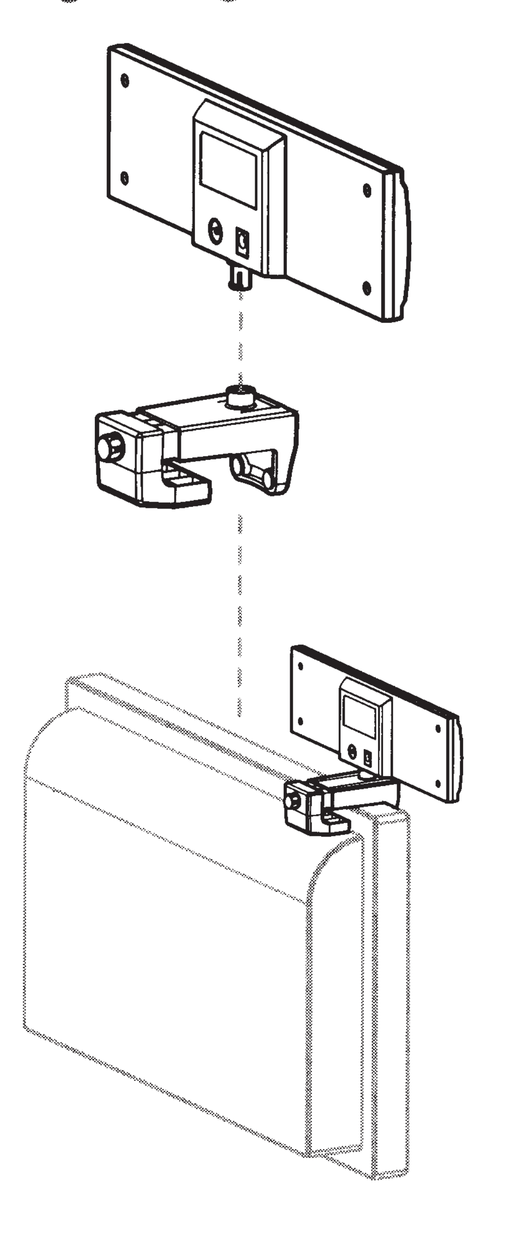


Figure 11b
Figura/Figure

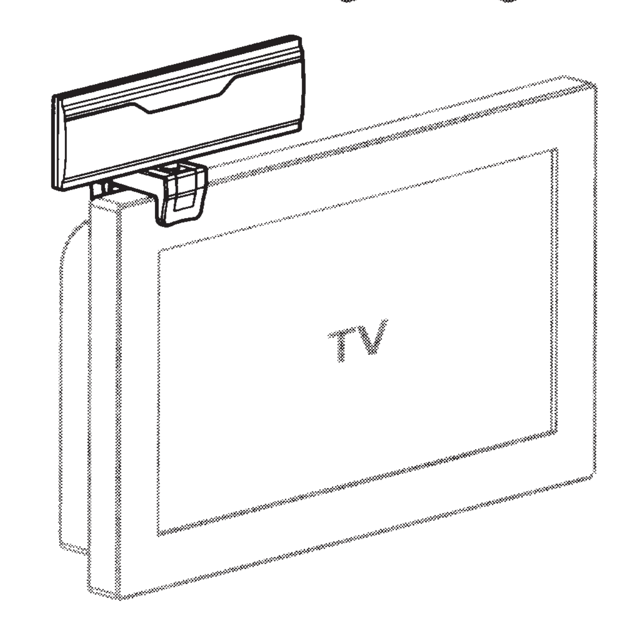
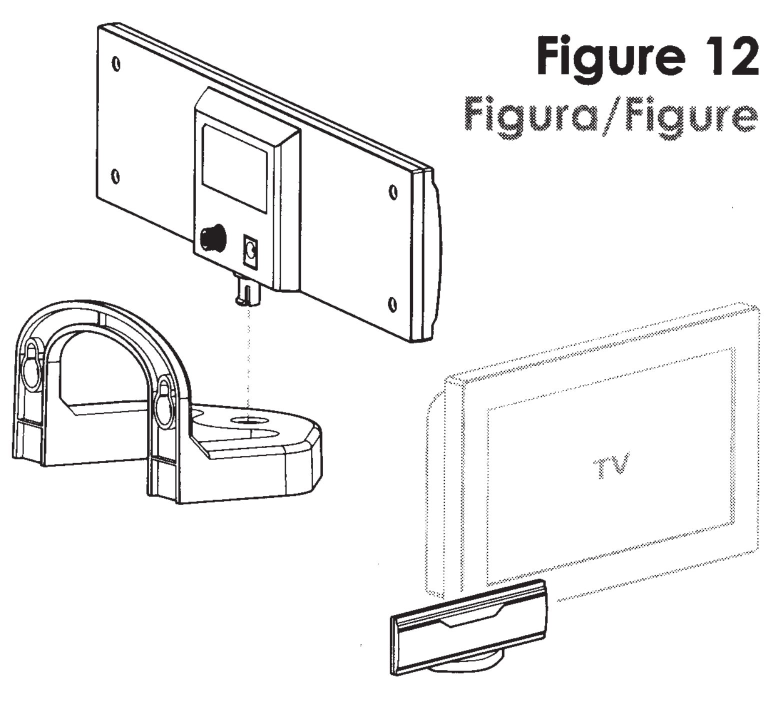


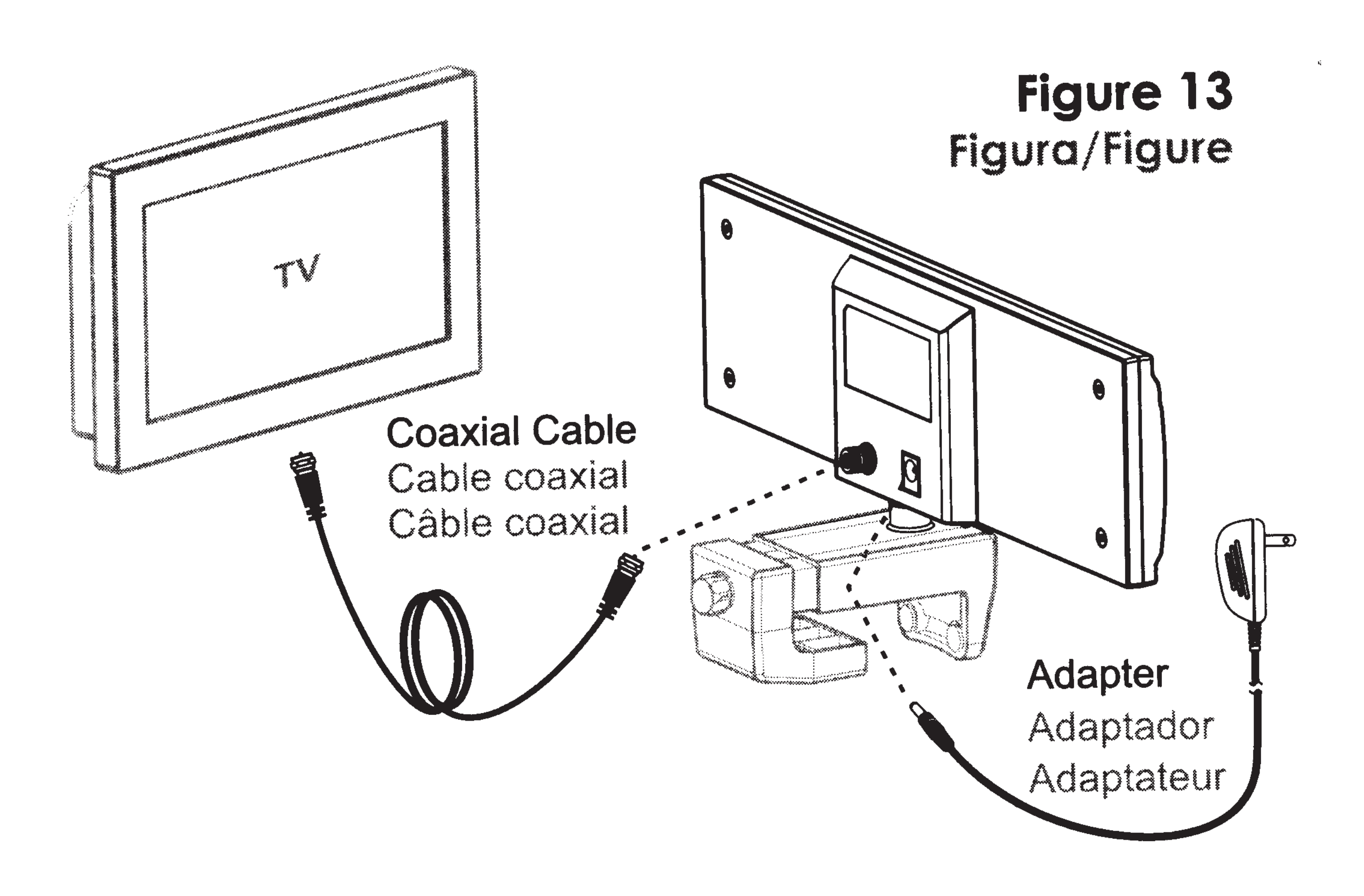
Figure 12
Figura/Figure



Connecting the Antenna to the TV Set

1. Connect the antenna output cable to the antenna input connector on the back of your TV set. See **Fig. 13**
2. Plug the power cord into the back of the antenna.
3. Plug the power adapter into a standard power outlet.
4. Optimize the reception by rotating the antenna on the base.
5. Installation is now complete.

Figure 13
Figura/Figure



Instrucciones para la instalación de la antena CM-4050HD:

La antena CM-4050HD tiene dos opciones para su montaje. Puede ser sujetada a una superficie usando la abrazadera incluida, o puede ser colocada sobra la superficie de una mesa usando el pie que se proporciona.

Instalación con base abrazadera

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. Afloje la tuerca de mariposa que se encuentra en la parte posterior de la base abrazadera para abrir dicha abrazadera hasta el ancho requerido. La base abrazadera puede ser usada para ser montada en superficies que tengan un espesor entre (2,5 y 5 cm) 1 y 2 pulgadas. Vea las **figuras 10a y 10b.**
3. Coloque la base abrazadera sobre la superficie en la que va a ser instalada y ajuste la tuerca de mariposa hasta que la base abrazadera quede firmemente sujeta. Vea la **figura 11a.**
4. Instale la antena sobre la base abrazadera, presionando el poste que se encuentra sobre la antena, dentro del agujero de la base abrazadera. Vea la **figura 11b.**

Instalación con un pie sobre la superficie de una mesa

1. Identifique la dirección del transmisor de las estaciones de televisión deseadas, usando **www.antennaweb.org.**
2. Instale la antena sobre la base para la superficie de la mesa, presionando el poste que se encuentra en la antena, dentro del agujero de la base para la superficie de la mesa. Vea la **figura 12.**
3. Coloque la antena interior sobre o cerca del televisor.

Conexión de la antena en el televisor

1. Conecte el cable de salida de la antena con el conector de entrada de la antena en la parte posterior de su televisor. Vea la **figura 13.**
2. Enchufe el cable de alimentación eléctrica dentro de la parte posterior de la antena.
3. Enchufe el adaptador de energía dentro de un tomacorriente común.
4. Optimice la recepción, rotando la antena sobre la base.
5. La instalación ya se ha completado.

Mode d'installation de l'antenne CM-4050HD

L'antenne CM-4050HD peut être montée de deux façons différentes : soit être fixée sur une surface à l'aide de l'étrier fourni, soit placée sur un dessus de table à l'aide du support fourni.

Clamp Base Installation

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**
2. Desserrez l'écrou à oreilles à l'arrière du socle de l'étrier pour ouvrir l'étrier à l'épaisseur voulue. Le socle peut être utilisé sur des surfaces de 2,5 à 5 cm (1 à 2 po) d'épaisseur (voir **fig. 10a et 10b**).
3. Placez le socle de l'étrier sur la surface à laquelle il sera fixé, puis serrez l'écrou à oreilles jusqu'à bien fixer le socle de l'étrier (**fig. 11a**).
4. Installez l'antenne sur le socle de l'étrier en accrochant la tige sur l'antenne dans le trou du socle de l'étrier (**fig. 11b**).

Installation avec support sur dessus de table

1. Repérez la direction du transmetteur des stations télé désirées sur **www.antennaweb.org.**
2. Installez l'antenne sur le socle du dessus de table en accrochant la tige sur l'antenne dans le trou du socle du dessus de table (**fig. 12**).
3. Placez l'antenne intérieure sur ou près du téléviseur.

Branchement de l'antenne sur le téléviseur

1. Reliez le câble de sortie de l'antenne au raccord d'entrée d'antenne à l'arrière du téléviseur (voir **fig. 13**).
2. Branchez le cordon d'alimentation dans l'arrière de l'antenne.
3. Branchez l'adaptateur de courant dans une prise de courant ordinaire.
4. Optimisez la réception en faisant tourner l'antenne sur le socle.
5. L'installation est maintenant complète.

Features and Technical Data for Metro Series Indoor Antennas

- Designed for reception of HD digital TV signals
- Can be wall mounted, or placed vertically or horizontally on a counter top (CM-4045HD and CM-4046HD)
- Can be clamped to the top of the TV set, or placed on a table top (CM-4050HD Only)
- Frequency Range: 174-216 MHz, 470-700 MHz
- Gain: VHF/UHF 15dB Min (CM-4045HD excluded)
- Noise Figure: 4dB Max (CM-4045HD excluded)
- Power Source: 120VAC/ 60Hz to 6VDC/100mA AC/DC Adapter (CM-4045HD excluded)

Características y datos técnicos de las antenas interiores de la serie Metro

- Diseñadas para recepción de señales de TV digitales HD (de alta definición).
- Pueden ser montadas sobre la pared, o colocadas vertical u horizontalmente sobre una superficie (CM-4045HD y CM-4046HD).
- Pueden abrazarse a la parte superior del televisor o ser colocadas sobre una mesa (solamente CM-4050HD).
- Alcance de la frecuencia: 174-216 MHz, 470-700 MHz
- Ganancia: VHF/UHF 15dB mín. (CM-4045HD excluido)
- Factor de ruido: 4dB máx. (CM-4045HD excluido)
- Fuente de alimentación eléctrica: 120V CA/ 60Hz a 6V CC/100mA en adaptador CA/CC (CM-4045HD excluido)

Particularités et données techniques des antennes intérieures de la série Metro

- Conception pour la réception des signaux télé numériques HD.
- Montage sur mur ou à la verticale ou à l'horizontale sur un dessus de comptoir (CM-4045HD et CM-4046HD).
- Fixation sur le dessus du téléviseur ou placement sur un dessus de table (CM-4050HD seulement).
- Gamme de fréquences : 174 à 216 MHz, 470 à 700 MHz
- Gain : VHF/UHF 15 dB min. (CM-4045HD exclus)
- Facteur de bruit : 4 dB max. (CM-4045HD exclus)
- Source de courant : c.a. de 120 V/60 Hz à adaptateur c.a./c.c. de 6 V/100mA (CM-4045HD exclus)

Product Return Policy and Warranty

In Warranty / Out of Warranty / Credit Procedure **WARRANTY PERIOD:** 90-day warranty applies to all Channel Master Products* Dealers & Consumers: Dealers and consumers can return any In-Warranty Channel Master product to the Warranty department for repair or replacement. For In-Warranty service the consumer or dealer must call Technical Service and request an RMA number in order to return the product. The returned product must have the RMA number visible on the box and must include the bill of sale showing the unit is within the warranty period. If the unit is found to be defective under our Warranty Policy Channel Master will repair or replace the item at no charge. Products outside of the warranty period should not be returned to Channel Master with the exception of any product requested by Technical Support to be accessed for quality assurance purposes. **Technical Service:** www. channelmaster/support * Some products have extended term warranty periods **WARRANTY GENERAL TERMS:** **1.1** Subject to the provisions of this Warranty, CHANNEL MASTER warrants that the equipment and software described in Paragraph 1.2 will conform to our specifications in all material respect and that the equipment will be free from material defects in materials and workmanship during the Limited Warranty period. **1.2** This Warranty applies to all original purchases by Customers of CHANNEL MASTER ("Equipment").The warranties set forth herein are not transferable. **1.3** The Effective period of this Warranty will start on the date of purchase of the Equipment or the date of installation by a CHANNEL MASTER approved technician and will end, for the Equipment, ninety (90) days later (for all component parts and system upgrades), unless otherwise expressed or provided herein (in each case the "Warranty Period"). **RETURN OF EQUIPMENT UNDER WARRANTY:** **2.1** If an item of Equipment malfunctions or fails in normal use within the applicable Warranty Period: **(a)** the Customer shall notify CHANNEL MASTER within thirty (30) days of the problem. **(b)** CHANNEL MASTER will, at its option, either resolve the problem over the telephone or provide the

customer with a Return Authorization ("RMA") Number and the address to which the customer may ship the defective item; **(c)** If the problem can not be resolved over the telephone, the Customer shall attach a label showing the RMA number to each returned item, and include a description of the problem. The Customer shall, at his or her own cost, properly pack the item to be returned, mark the RMA# on the outside of the box, prepay the insurance and shipping charges, and ship the item to the specified CHANNEL MASTER location. **(d)** Unauthorized return of any equipment, whether in or out of warranty, will be subject to a handling charge, in addition to all repair and all transportation charges. **(e)** CHANNEL MASTER will, at its sole option, repair or replace the returned item. If replaced, the replacement item may be new or refurbished; if refurbished it will be equivalent in operation to new Equipment. If a returned item is replaced by CHANNEL MASTER, the Customer agrees that the returned item will become the property of CHANNEL MASTER. **(f)** CHANNEL MASTER will complete the exchange of CHANNEL MASTER manufactured equipment returned under this Warranty within a reasonable time, subject to lead-times from factory, and will make a good faith effort to minimize any and all delays where possible; and **(g)** CHANNEL MASTER will, at its cost, ship the repaired item or replacement to the Customer. If the Customer requests express shipping, the Customer will pay CHANNEL MASTER an expediting fee. **2.2** Equipment which is repaired or replaced by CHANNEL MASTER under this Warranty will be covered under all of the provisions of this Warranty for the remainder of the applicable Warranty period (for that particular equipment) from the date of repair or replacement, whichever is longer. **2.3** If equipment is repaired beyond effective warranty dates or if abnormal usage had occurred, Customer shall be charged applicable rates and the Customer will be advised of the estimated charges prior to repair by CHANNEL MASTER 's authorized service center. **2.4** The price of out-of-warranty repairs payable by the Customer will be based on standard labor and parts prices in effect at the time of the repair. CHANNEL MASTER will use its best efforts to ensure that the cost of such repair, exchange, refurbishing, or substitution will not exceed the original price of Product. **2.5** If the problem reoccurs within the warranty period, CHANNEL MASTER will, at its option: **(1)** re-perform the service; **(2)** replace the product pursuant to the terms of this warranty, **(3)** permit Customer to return the product and issue a refund pursuant to this warrant, or **(4)** refund the amount the Customer paid for the services. **PRODUCT MODIFICATION: 4.1** CHANNEL MASTER reserves the right to make changes or improvements to its products, during subsequent production, without incurring the obligation to install such changes or improvements on previously manufactured or sold products. **FORCE MAJEURE: 5.1** CHANNEL MASTER will not be liable if its performance under this warranty becomes commercially impracticable due to any contingency beyond CHANNEL MASTER's reasonable control, including acts of God, fires, flood, wars, sabotage, civil unrest, accidents, labor disputes or shortages, government laws, rules and regulations, whether valid or invalid, inability to obtain material, equipment or transportation, incorrect, delayed or incomplete specifications, drawings or data supplied by Customer (collectively "Force Majeure") **LIMITATIONS AND QUALIFICATIONS OF WARRANTY: 6.1** This Limited Warranty extends only to the original purchaser of the Equipment and is in lieu of all other express or implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose. This Warranty does not apply to any damage, defect of failure caused by: **(a)** any part of the equipment having been modified, adapted, repaired, maintained, transported or relocated by any person; **(b)** Storage or environmental characteristics which do not conform to the applicable sections of the appropriate Equipment Manual or Instruction Sheet; **(c)** Failure to conform with the Equipment Operating Instructions in the applicable Equipment Manual or Instruction Sheet; **(d)** External causes, including external electrical stress or lightning, or use in conjunction with incompatible equipment, unless such use was with CHANNEL MASTER's prior written request; **(e)** Cosmetic damage; **(f)** Accidental damage, negligence, modification, mishandling, abuse or misuse; or **(g)** Force Majeure. **LIMITATION ON DAMAGES: 7.1** THIS WARRANTY IS THE

CUSTOMER'S EXCLUSIVE WARRANTY FOR THE EQUIPMENT, CHANNEL MASTER SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND OF MERCHANTABILITY. **7.2** CHANNEL MASTER WILL NOT BE LIABLE IN TORT, INCLUDING LIABILITY IN NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY, AND WILL HAVE NO LIABILITY AT ALL FOR INJURY TO PERSONS OR PROPERTY. CHANNEL MASTER'S LIABILITY FOR FAILURE TO FULFILL ITS OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY OR ANY OTHER LIABILITY UNDER OR IN CONNECTION WITH THE EQUIPMENT WILL BE LIMITED TO THE AMOUNT OF THE PURCHASE PRICE OF THE EQUIPMENT AT THE TIME OF ORIGINAL PURCHASE. THE REMEDIES STATED IN THIS WARRANTY ARE THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDIES AGAINST CHANNEL MASTER REGARDING THE EQUIPMENT. **7.3** EVEN IF CHANNEL MASTER HAS BEEN NOTIFIED OF THE POSSIBILITY OF THEM, CHANNEL MASTER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING LOST PROFITS AND REVENUES, FAILURE TO REALIZE EXPECTED SAVINGS, ANY CLAIM AGAINST A CUSTOMER BY A THIRD PARTY, OR ANY OTHER COMMERCIAL OR ECONOMIC LOSSES OF ANY KIND. **7.4** THESE LIMITATIONS AND DISCLAIMERS ARE NOT MADE BY CHANNEL MASTER WHERE PROHIBITED BY LAW.

Garantía y póliza para la devolución del producto

En garantía y fuera de garantía / crédito Procedimiento **PERÍODO DE GARANTÍA:** garantía de 90 días se aplica a todos los productos de Master Channel * Comerciantes y consumidores: Los distribuidores y los consumidores pueden devolver cualquier In-Garantía Canal producto Master para el departamento de garantías para su reparación o reemplazo. Para en el servicio de garantía al consumidor o distribuidor debe llamar al Servicio Técnico y solicitar un número de RMA para devolver el producto. El producto devuelto debe tener el número de RMA visible en el cuadro y debe incluir la factura de compra indicando que la unidad se encuentra dentro del período de garantía. Si la unidad se encuentre defectuosa bajo nuestra política de garantía para Channel Master se compromete a reparar o sustituir el producto sin costo alguno. Productos fuera del período de garantía no debe ser devuelto al canal principal con la excepción de cualquier producto solicitado por el Soporte Técnico para ser visitada con fines de garantía de calidad. **Servicio Técnico:** www.channelmaster.com/support * Algunos productos tienen garantía extendida expresión periodos **GARANTÍA CONDICIONES GENERALES:** 1.1 Sin perjuicio de las disposiciones de esta Garantía, MASTER DE CANAL garantiza que el equipo y software que se describe en el artículo 1.2 que cumplen con las especificaciones en todos los aspectos materiales y que el equipo estará libre de defectos materiales en materiales y mano de obra durante el período de garantía. 1.2 Esta garantía se aplica a todas las compras originales de los clientes de CHANNEL MASTER ("Equipo"). Las garantías establecidas en el presente no son transferibles. 1.3 El período de vigencia de esta garantía se iniciará en la fecha de compra del equipo o de la fecha de instalación por un técnico autorizado CHANNEL MASTER y terminará, para el Equipo, noventa (90) días más tarde (para todos los componentes y las actualizaciones del sistema), a menos que se exprese lo contrario o el presente documento (en cada caso el "Período de Garantía"). **RETORNO DE LOS EQUIPOS CON GARANTÍA:** 2,1 Si un elemento del mal funcionamiento del equipo o no en uso normal dentro del período de garantía aplicable: (a) el Cliente deberá notificar a CHANNEL MASTER dentro de los treinta (30) días del problema. (B) CHANNEL MASTER, a su elección, resolver el problema por teléfono u ofrecer a los clientes con una autorización de devolución ("RMA") El número y la dirección a la cual el cliente puede enviar el artículo defectuoso, (c) Si el problema no puede resolverse a través del teléfono, el cliente deberá adjuntar una etiqueta que muestre el número de RMA a cada artículo devuelto, e

incluir una descripción del problema. El cliente deberá, a su propio costo, empaque del artículo que se devolverá, marque el número RMA en el exterior de la caja, pagar por adelantado el seguro y los gastos de envío, y enviar el artículo a la ubicación especificada CHANNEL MASTER. (D) la devolución no autorizada de cualquier equipo, ya sea dentro o fuera de garantía, será objeto de una acusación de manipulación, además de todas las reparaciones y todos los gastos de transporte. (E) CHANNEL MASTER, a su entera discreción, reparar o reemplazar el artículo devuelto. Si sustituye, el artículo de reemplazo pueden ser nuevos o reacondicionados, si reformado será equivalente en funcionamiento a los nuevos equipos. Si un artículo devuelto se sustituye por CHANNEL MASTER, el Cliente acepta que el artículo devuelto pasará a ser propiedad del canal Master. (F) CHANNEL MASTER completará el intercambio de CHANNEL MASTER fabrican equipos devueltos por esta garantía en un plazo razonable, con sujeción a los plazos de la fábrica, y hará un esfuerzo de buena fe para reducir al mínimo cualquier y todos los retrasos que sea posible, y (g) CHANNEL MASTER, a su costo, enviar el artículo reparado o sustituido al Cliente. Si el cliente solicita el envío expreso, el cliente pagará una cuota de CHANNEL MASTER acelerar. 2.2 El equipo que esté reparado o sustituido por CHANNEL MASTER bajo esta garantía serán cubiertos por todas las disposiciones de esta Garantía para el resto del período de garantía aplicable (para ese equipo en particular) a partir de la fecha de reparación o sustitución, si fuera mayor. 2.3 Si el equipo es reparado más allá de las fechas efectivas de garantía o si el uso anormal habia ocurrido, el Cliente se cobrará las tarifas aplicables y el cliente será informado de los cargos estimados antes de la reparación por el centro de CHANNEL MASTER 's de servicio autorizado. 2.4 El precio de las reparaciones fuera de garantía a cargo del cliente se basará en el trabajo normal y los precios de las piezas en vigor en el momento de la reparación. CHANNEL MASTER realizará sus mejores esfuerzos para garantizar que el costo de dicha reparación, cambio, renovación, o de sustitución no será mayor al precio original del producto. 2.5 Si el problema vuelve a aparecer en el período de garantía, CHANNEL MASTER, a su elección: (1) volver a realizar el servicio, (2) reemplazará el producto conforme a los términos de esta garantía, (3) permitir al cliente para devolver el producto y emitir una restitución de conformidad con esta orden, o (4) devolverá el importe que el cliente pagó por los servicios. **MODIFICACIÓN DE PRODUCTOS:** 4,1 reservas CHANNEL MASTER el derecho de hacer cambios o mejoras a sus productos, durante la producción posterior, sin incurrir en la obligación de instalar tales modificaciones o mejoras en los productos previamente fabricados o vendidos. **FUERZA MAYOR:** 5,1 CHANNEL MASTER no será responsable si su ejecución bajo esta garantía sea comercialmente factible por cualquier contingencia fuera del control razonable CHANNEL MASTER, incluidos los actos de Dios, incendios, inundaciones, guerras, sabotajes, disturbios, accidentes, conflictos laborales o la escasez, el gobierno leyes, normas y reglamentos, si las especificaciones incapacidad válido o inválido, para obtener materiales, equipos o transporte, es incorrecta, tardía o incompleta, dibujos o datos suministrados por el Cliente (colectivamente, "Fuerza Mayor") **LIMITACIONES Y REQUISITOS DE LA GARANTÍA:** 6.1 La presente garantía limitada se extiende solamente al comprador original del equipo y está en lugar de cualquier otra garantía expresa o implícita, incluidas las de comerciabilidad o idoneidad para un propósito en particular. Esta garantía no se aplica a cualquier defecto de la falla causada por: (a) cualquier parte de su equipo de haber sido modificado, adaptado, reparación, mantenimiento, transporte o reubicadas por cualquier persona, (b) de almacenamiento o las características ambientales que no se ajusten a las secciones correspondientes de la correspondiente Manual sobre el equipo o la hoja de instrucciones, (c) El incumplimiento para cumplir con las Instrucciones de Operación del equipo en el "Manual de Equipo y Hojas de Instrucción; (d) Las causas externas, incluyendo el estrés eléctrico externo o eléctrica, o su uso en conjunción con equipos incompatibles, a menos que dicho uso era con la petición previa por escrito CHANNEL MASTER, (e) los daños superficiales; (f) los daños accidentales, negligencia, modificación, manejo incorrecto,

abuso o mal uso, o (g) Fuerza Mayor. **LIMITACIÓN DE DAÑOS:** 7,1 ESTA GARANTÍA ES GARANTÍA exclusivo del cliente en cuanto al material, MASTER DE CANAL EXPRESAMENTE RENUNCIA A TODA GARANTÍA OTROS DE NINGÚN TIPO, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y DE COMERCIALIZACIÓN. 7,2 CHANNEL MASTER NO SE HARÁ RESPONSABLE EN AGRAVIO, incluida la responsabilidad por negligencia o responsabilidad estricta, y no tendrá responsabilidad alguna por daños a personas o bienes. RESPONSABILIDAD CHANNEL MASTER PARA incumplimiento de sus obligaciones bajo esta garantía o cualquier otra responsabilidad bajo o en conexión con el Equipo SERÁ LIMITADA A LA CANTIDAD DE EL PRECIO DE COMPRA DE LOS EQUIPOS EN EL MOMENTO DE COMPRA ORIGINAL. LOS REMEDIOS mencionadas en esta garantía son los remedios exclusivos del cliente contra CHANNEL MASTER SOBRE EL EQUIPO. 7,3 AUNQUE MASTER DE CANAL HA SIDO NOTIFICADOS DE LA POSIBILIDAD DE ELLOS, MASTER canal no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes, incluido el lucro cesante y los ingresos, no realización de ahorros previstos, cualquier reclamación contra un cliente por el tercero, o cualquier otra pérdida comercial o económica DE NINGUNA CLASE. 7,4 Estas limitaciones y responsabilidad no se realizado por el maestro canal donde prohibido por ley.

Politique de reprise de marchandise et garantie

- Sous garantie / Hors garantie / Procédure de crédit - Entrant en vigueur immédiatement Période de garantie : La garantie de 90 jours s'applique à tous les produits* Channel Master. Détaillants et consommateurs : Les détaillants et consommateurs peuvent envoyer tout produit Channel Master sous garantie au Service de garantie en vue de sa réparation ou de son remplacement. Pour le service sous garantie, le consommateur ou le détaillant doit appeler le service technique et demander un numéro d'autorisation de reprise (désigné «RMA») pour pouvoir envoyer le produit. Le numéro RMA doit apparaître de façon bien lisible sur l'emballage du produit envoyé et l'emballage doit contenir le bon de vente montrant que le produit est envoyé au cours de la période de garantie. S'il est découvert que le produit est défectueux conformément à notre politique de garantie, Channel Master réparera ou remplacera gratuitement le produit. Les produits dont la période de garantie est dépassée ne doivent pas être envoyés à Channel Master, à l'exception de tout produit dont l'envoi a été autorisé par le Service technique en vue d'une vérification sur l'assurance de la qualité. Service technique : www.channelmaster.com/support; * Certains produits ont une période de garantie plus longue. GARANTIE : en vigueur immédiatement. CONDITIONS GÉNÉRALES : 1.1 Compte tenu des conditions de la présente garantie, CHANNEL MASTER garantit que l'équipement et le logiciel décrits à l'article 1.2 sont conformes à nos spécifications dans tous leurs aspects matériels et qu'ils resteront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée. 1.2 La présente garantie s'applique à tous les produits achetés par les clients de CHANNEL MASTER (l'«équipement»). Les garanties ne peuvent pas être transférées. 1.3 La période de validité de la présente garantie débute le jour de l'achat de l'équipement ou à la date de l'installation de l'équipement par un technicien approuvé par CHANNEL MASTER, et se termine, pour l'équipement, quatre-vingt-dix jours plus tard (pour tous les composants et les mises à jour du système), à moins d'indication contraire ou fournie dans la présente garantie (dans chaque cas, la «période de garantie»). REPRISE DE L'ÉQUIPEMENT SOUS GARANTIE : 2.1 Lorsqu'un composant de l'équipement fonctionne mal ou ne fonctionne pas en cas d'utilisation normale pendant la période de garantie applicable, (a) le client doit notifier CHANNEL MASTER dans les trente (30) jours de la découverte du problème. (b) CHANNEL MASTER, à sa seule discrétion, soit résoudra le problème par téléphone, soit fournira un numéro RMA et l'adresse à laquelle la pièce ou

l'équipement défectueux doit être envoyé. (c) Si le problème ne peut pas être résolu par téléphone, le client doit fixer une étiquette portant le numéro RMA à l'extérieur du paquet de chaque pièce envoyée et inclure une description du problème. Le client doit, à ses propres frais, emballer correctement l'équipement à envoyer, indiquer le numéro RMA à l'extérieur du paquet, payer les frais d'expédition et d'assurance, et expédier le paquet à l'adresse spécifiée par CHANNEL MASTER. (d) Tout envoi non autorisé d'équipement sous garantie ou non fera l'objet de frais de manutention, en plus de tous les frais de réparation et de transport. (e) CHANNEL MASTER réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, la pièce envoyée. En cas de remplacement, la pièce de remplacement sera ou neuve ou rénovée; si elle est rénovée, son fonctionnement sera équivalent à celui d'une pièce neuve. En cas de remplacement d'une pièce par CHANNEL MASTER, le client accepte que la pièce qu'il a envoyée devient la propriété de CHANNEL MASTER. (f) CHANNEL MASTER effectuera l'échange de la pièce fabriquée par CHANNEL MASTER et envoyée en vertu de la présente garantie dans des délais raisonnables, en fonction des délais de production de l'usine, et s'efforcera en toute bonne foi de minimiser au possible ces délais; et (g) CHANNEL MASTER expédiera à ses frais au client la pièce réparée ou remplacée. Si le client demande une expédition express, le client paiera à CHANNEL MASTER les frais d'une telle expédition. 2.2 L'équipement réparé ou remplacé par CHANNEL MASTER en vertu de la présente garantie sera couvert conformément à toutes les conditions de la présente garantie pour le reste de la période de garantie applicable (pour l'équipement en question), à partir de la date de réparation ou de remplacement, selon la période la plus longue. 2.3 Si l'équipement est réparé en dehors de la période de garantie ou en cas de mauvaise utilisation de l'équipement, le client sera facturé selon les tarifs applicables et il sera prévenu des frais éventuels estimés avant la réparation par le centre de réparation agréé par CHANNEL MASTER. 2.4 Le prix de la réparation hors garantie payable par le client sera calculé sur la base des tarifs habituels des pièces et de la main-d'œuvre en vigueur à la date de la réparation. CHANNEL MASTER fera tous ses efforts pour s'assurer que le coût de ladite réparation, de l'échange, de la rénovation ou de la substitution ne dépasse pas le prix de l'équipement d'origine. 2.5 Si le problème se reproduit pendant la période de garantie, CHANNEL MASTER, à sa seule discrétion : (1) effectuera une deuxième réparation, (2) remplacera l'équipement conformément aux conditions de la présente garantie, (3) permettra au client de renvoyer l'équipement et le remboursera conformément aux conditions de la présente garantie, ou (4) remboursera le montant payé par le client pour le service. MODIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT : 4.1 CHANNEL MASTER se réserve le droit d'apporter une modification ou une amélioration à l'équipement, lors de la production suivante, sans encourir l'obligation d'effectuer ladite modification ou amélioration sur l'équipement déjà fabriqué ou vendu. CAS DE FORCE MAJEURE : 5.1 CHANNEL MASTER ne sera pas responsable si son exécution en vertu de la présente garantie devient impraticable sur le plan commercial, en raison d'événements imprévus indépendants de la volonté de CHANNEL MASTER, y compris les cas de force majeure, incendies, inondations, guerres, actes de sabotage, troubles civils, accidents, conflits de travail, pénuries de main-d'œuvre, lois et règlements des autorités, valides ou non, ou en raison de l'impossibilité de se procurer des matériaux, de l'équipement ou du transport, ou de spécifications, de schémas ou de données incorrectes, retardées ou incomplètes de la part du client (collectivement la «force majeure»). LIMITATIONS ET QUALIFICATIONS DE LA GARANTIE : 6.1 La présente garantie limitée ne couvre que le premier acheteur de l'équipement neuf et tient lieu de toute autre garantie, explicite ou implicite, y compris celles de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. La présente garantie ne couvre aucun dégât, défaut ou panne causé par : (a) toute partie de l'équipement qui a pu être modifiée, adaptée, réparée, entretenue, transportée ou déplacée par une personne quelconque; (b) un remisage ou des caractéristiques environnementales non conformes aux articles applicables du manuel ou du mode d'emploi de l'équipement; (c) le non-respect des instructions de fonctionnement de l'équipement indiquées dans le manuel

ou le mode d'emploi de l'équipement; (d) des causes extérieures, y compris des surtensions électriques extérieures ou la foudre, ou l'utilisation avec de l'équipement incompatible, à moins que ladite utilisation ait été demandée par écrit au préalable par CHANNEL MASTER; (e) un dégât superficiel; (f) un dégât accidentel, une négligence, une modification, un défaut de manutention, un abus ou un défaut d'utilisation; (g) un cas de force majeure. LIMITATIONS DES DOMMAGES : 7.1 LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXCLUSIVE POUR LE CLIENT QUANT À L'ÉQUIPEMENT. DE FAÇON SPÉCIFIQUE, CHANNEL MASTER DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES AUTRES GARANTIES DE TOUTES SORTES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. 7.2 CHANNEL MASTER NE SERA PAS CIVILEMENT RESPONSABLE, TANT EN CAS DE NÉGLIGENCE OU DE RESPONSABILITÉ ABSOLUE, ET NE SERA AUCUNEMENT RESPONSABLE EN CAS DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS. LA RESPONSABILITÉ DE CHANNEL MASTER EN CAS DE DÉFAUT DE S'ACQUITTER DE SES OBLIGATIONS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ CONCERNANT OU EN RAPPORT AVEC L'ÉQUIPEMENT SE LIMITERA AU MONTANT DU PRIX D'ACHAT DE L'ÉQUIPEMENT NEUF À LA DATE DE L'ACHAT. LES RECOURS INDIQUÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT LES SEULS RECOURS DU CLIENT CONTRE CHANNEL MASTER CONCERNANT L'ÉQUIPEMENT. 7.3 MÊME AU CAS OÙ LA POSSIBILITÉ DE TELS RECOURS A ÉTÉ NOTIFIÉE À CHANNEL MASTER, CHANNEL MASTER NE SERA RESPONSABLE D'AUCUNS DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU SPÉCIAUX, Y COMPRIS LA PERTE DE PROFITS ET DE REVENUS, L'IMPOSSIBILITÉ DE RÉALISER DES ÉCONOMIES ESPÉRÉES, TOUTE RÉCLAMATION D'UN TIERS CONTRE UN CLIENT OU TOUTES AUTRES PERTES COMMERCIALES OU ÉCONOMIQUES DE TOUTES SORTES. 7.4 LES PRÉSENTES LIMITATIONS ET STIPULATIONS D'EXONÉRATION DE CHANNEL MASTER NE SONT PAS VALIDES LÀ OÙ ELLES SONT INTERDITES PAR LA LOI.

Channel Master®

ChannelMaster.com

Pub CM4030HD.4045HD.4046HD.4050HD.UG.201208



Please do not return this product to your retailer. Channel Master is here to help.

GO TO:

- Visit **www.ChannelMaster.com/Support** to find the latest troubleshooting documentation, product information, and software updates (If applicable).
- Contact **Technical Support** at **techsupport@channelmaster.com**.

